



## EINWOHNERGEMEINDE HILTERFINGEN

### ORDENTLICHE VERSAMMLUNG DER EINWOHNERGEMEINDE

Mittwoch, 3. Dezember 2014, 20.00 Uhr, in der Turnhalle Hünibach

#### Abstimmungsergebnisse

##### Traktanden

- 1. Voranschlag 2015, Budgetberatung und Festsetzung der Steueranlage sowie der Liegenschaftssteuer.**

Der Souverän hat dem Budget 2015 mit einem veranschlagten Ertragsüberschuss von Fr. 33'404.00 mit grossem Mehr zugestimmt. Die Steueranlage bleibt unverändert auf dem 1,55-fachen des gesetzlichen Einheitssatzes und die Liegenschaftssteuer beträgt unverändert 1 Promille des amtlichen Wertes.

- 2. Überbauungsordnung (UeO) Nr. 15, Gewerbezentrum Hünibach mit Zonenplanänderung. Beratung und Genehmigung.**

Die Überbauungsordnung Gewerbezentrum mit Zonenplanänderung ist von den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern mit grossem Mehr genehmigt worden, ergänzt mit der Möglichkeit, dass auf dem bestehenden Gewerbebau B ebenfalls ein Attikageschoss realisiert werden kann.

- 3. Sanierung Chartreuse-Kreuzung, Hünibach. Realisierung eines Kreisels. Genehmigung des Projektes und Bewilligung des notwendigen Verpflichtungskredites.**

Der Souverän ist dem Antrag eines Stimmbürgers mit grossem Mehr bei einigen Gegenstimmen gefolgt, wonach der erforderliche Ausführungskredit von Fr. 490'000.00 bewilligt wird, verbunden mit der Bedingung, dass die Unterführung samt Liften bestehen bleibt.

- 4. Sanierung Chartreuse-Kreuzung, Hünibach. Verlegung von Werkleitungen Wasser und Abwasser. Genehmigung des Projektes und Bewilligung des Ausführungskredites.**

Die Verlegung von Werkleitungen Wasser und Abwasser im Bereich der Chartreuse Kreuzung ist von den Stimmberechtigten mit grossem Mehr bei zwei Gegenstimmen genehmigt worden. Der dazu notwendige Kredit von Fr. 200'000.00 wurde bewilligt.

- 5. Velobrücke Spychertenstrasse – Aebnitstrasse, Hilterfingen. Ersatz der Holzbrücke durch eine Stahlkonstruktionsbrücke. Genehmigung des Projektes und Bewilligung des erforderlichen Objektkredites.**

Das Geschäft ist mit 112 : 29 Stimmen zur Überarbeitung an den Gemeinderat zurückgewiesen worden.

**6. Sanierung Gemeindehaus Hilterfingen, Staatsstrasse 18, Hilterfingen. Genehmigung des Vorhabens und Bewilligung eines Verpflichtungskredites.**

Der Sanierung des Gemeindehauses und dem dazu notwendigen Verpflichtungskredit von Fr. 1'990'000.00 wurde mit grossem Mehr bei drei Gegenstimmen zugestimmt.

**7. Erstellung Trinkwasserleitung Parkplatz Hünegg bis Trottoir Marbachweg, Hilterfingen. Genehmigung des Projektes und Bewilligung des notwendigen Objektkredites.**

Die Stimmberechtigten haben der Erstellung der Trinkwasserleitung mit grossem Mehr bei einer Gegenstimme zugestimmt. Der notwendige Kredit von Fr. 155'000.00 ist bewilligt worden.

**8. Datenschutzbericht 2013. Kenntnisnahme.**

Die Stimmberechtigten haben den Datenschutzbericht 2013 in zustimmender Weise zur Kenntnis genommen.

Hilterfingen, 4. Dezember 2014

GEMEINDESCHREIBEREI  
HILTERFINGEN  
Der Gemeindegemeinschafter

Jürg Arn